

Kellfri[®]

35-VKM145G

35-VKM175G

VERTIKALKLIPPARE



LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN PRODUKTEN TAS I BRUK!!!

BRUKSANVISNING I ORIGINAL

INLEDNING

Tack för att ni valde en produkt från Kellfri AB. Genom att följa den allmänna säkerhetsinformationen, bruksanvisningen samt sunt förnuft kommer ni att få många års trevlig användning av produkten. Kellfris redskap och produkter riktar sig till den självverksamme lantbrukaren med höga krav på funktionalitet.

PRODUKTINFORMATION

Kellfri's vertikalklippare är byggda för att med stor kapacitet klara allt från klippning/putsning av gräsvallar, röjning av vildvuxna marker med inslag av sly till hackning av stubb och halm. Genom den stora rotorhastigheten får de Y-formade knivarna mycket stor förmåga att klippa och snitta alla typer av material. För att erhålla den styrka och stabilitet som krävs är Kellfri's vertikalklippare uppbyggda med ett mycket kraftigt triangelformat ramverk. Maskinerna levereras inkl. kraftöverföringsaxel och stödrulle.

MASKINENS UPPGIFT

Redskapet är endast avsett för klippning och putsning av gräs och grönytor. Rensa klippområdet från skadliga föremål så som stenar, grenar mm innan arbetet påbörjas. Endast gjort för ensam arbete. Monteras på traktorns trepunkt.

TEKNISK DATA	35-VKM145G	35-VKM 175G
Arbetsbredd,	1,42 m	1,75 m
Vikt	280 kg	355 kg
Kapacitet	0,52-038 ha/h	0,52-038 ha/h
Antal slagor	24 st	24 st
Effektbehov	25-35 hk	36-45 hk
Körhastighet	6-12 km/h	6-12 km/h
Växellådsolja	1,0 L [Oljetyp: Växellådsolja 80W-90]	1,0 L [Oljetyp: Växellådsolja 80W-90]
RPM/ha	540	540
Kraftöverföringsaxel	Standard	Standard

SÄKERHETSINFORMATION

Innan redskapet tas i bruk skall du, för din och andras säkerhet, läsa instruktionsmanualen och förstå dess innehåll. Ha alltid instruktionsmanualen lättillgänglig för användaren av redskapet. Tänk på att det kan vara bra för din egen och andras säkerhet att läsa igenom säkerhetsinformationen ibland då och då. Det är viktigt att användaren förstår att sunt förnuft och allmän försiktighet inte finns inbyggt i produkten, utan måste tillföras av användaren.

Om instruktionsmanualen skadas eller på annat vis blir obrukbar kan ny beställas från:
Kellfri AB, Munkatorpsgratan 6, 532 37 SKARA. Tel: 0511-242 50

Den allmänna säkerhetsinstruktionen kan även hämtas från Kellfris hemsida: www.kellfri.se. Använd ej redskapet eller produkten om ni känner er sjuk, trött eller i samband med alkoholintag. Ej heller om ni är påverkad av starka mediciner eller droger, lider av stark depression eller kraftig psykisk ohälsa. Följ alltid allmänna trafikregler och gällande regler i djurskyddslagen. Personer under 15 år får inte använda redskapen.



Maskinens ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra livsfarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

Viktigt!

PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION

- Läs instruktionsboken noga innan maskinen används.
- Stick aldrig in händerna eller fötter under maskinen utan att först stanna redskapet och traktorns motor
- Lämna aldrig redskapet med traktorns motorn igång. Stäng av motorn när du lämnar redskapet – även för en kort stund.
- Frikoppla alltid maskinen innan du gör service eller underhållsarbete.
- Endast du som kör får befinna dig i närheten av maskin under arbete.
- Använd inte klipparen utan att alla skydd är korrekt monterade.
- Kraftuttagsaxeln skall vara överskyddad i hela sin längd.
- Se till att förankra säkerhetskedjan väl.
- Lämna aldrig redskapet uppfällt. Hydrauliken kan tappa tryck och redskapet falla ner.
- Försök inte ta bort saker som fastnat när maskinen går. Tillse att motorn har stannat och att rotorn har slutat snurra innan några åtgärder vidtas på maskinen.
- Kör inte med klipparen om stora vibrationer uppstår, stanna maskinen omedelbart och kontrollera underhållsschemat.
- Klättra inte på klipparen!



Använd aldrig ett redskap eller produkt med defekta säkerhetsdetaljer.

Varning!

VARNINGSDEKALER

Se till att varningsdekaler alltid är väl synliga och rengör varningsdekaler vid behov. Spola ej med högtryckstvätt direkt på varningsdekalen. Om någon del med dekal byts ut eller dekalen blir sliten eller på annat sätt blir obrukbar beställ nya dekaler.

SYMBOL	FÖRKLARING
	Läs instruktionsbok Stanna motor vid reparation
	WARNING! Roterande kraftuttag! Kontrollera K-axelns rotationsriktning och max rotationshastighet innan användning! (Max 540rpm)
	WARNING! utkast! Riskzon 70m
	WARNING! Roterande knivar Se till att maskinen har stannat helt innan du utför någonting på maskinen.
	WARNING! Stå inte mellan traktor och maskinen
	WARNING! Förbud att vistas på maskinen
	WARNING! Risk barnolycksfall
	Redskapet är CE-märkt

INSTRUKTIONER FÖR NÖDSITUATIONER

Vid nödsituation ring 112

Ha alltid mobiltelefon eller nödtelefon tillgänglig vid ensamarbete. Förstaförbandslåda och brandsläckare skall förvaras lättåtkomligt vid allt arbete, underhåll och service.

PERSONLIGT SKYDD

Använd alltid lämplig klädsel och skor. Använd ej löst sittande kläder eller smycken under arbete med redskapet eller produkten. Tänk på att ha långt hår uppsatt vid arbete med redskap som roterar. Använd skyddshandskar, risk för brännskador vid kontakt med varma ytor som t.ex. avgassystemet, samt för att undvika olja och bensin på huden. Hörselskydd skall användas då motorn är igång.



OMGIVNING

Kontroller att området är fritt från personer, barn och föremål innan tillkoppling eller användning av redskapet sker. Risk för allvarliga personskador. Var extra uppmärksam om barn befinner sig i området där redskapet eller produkten används eller förvaras. Kontrollera att det inte finns lågt hängande elledningar inom arbetsområdet. Var försiktig vid arbete i lutningar och i närheten av diken. Arbeta alltid ensam med redskap eller produkter som är gjorda för ensamarbete. Ha aldrig skräp liggande i ditt arbetsområde. Ha arbetsytor rena. Respektera alltid redskapets riskzon.

Tillåt INTE någon att åka på maskinen!



ÅTGÄRDER FÖRE ANVÄNDNING

Läs igenom säkerhetsinformationen och bruksanvisningen noggrant. Var säker på att ni förstår säkerhetsinformationen, bruksanvisningen och varningsdekalerna. Använd sunt förnuft vid användandet och använd lämplig personlig skyddsutrustning. Kontrollera alltid prestanda på maskinkombinationen som skall användas. Viktigt är att dessa harmoniserar och stämmer överens på ett tillfredställande sätt. Detta för att säkerställa redskapets eller produktens funktion och din och andras säkerhet.

Okulärbesiktiga redskapet eller produkten innan användning. Åtgärda eller byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador. Smörj rörliga delar och kontrollera att alla bultar och muttrar är åtdragna. Åtgärda vid behov.

Lär och kom ihåg korrekt arbetsmetod. Nybörjare skall hålla en låg hastighet till dess att personen lärt sig hur maskinen eller produkten fungerar. Användaren/Kunden har ansvar för att användaren hanterar situationen. Vid upplevelse om att maskinen är farlig för användaren skall denne inte tas i bruk. Läs traktorns instruktionsbok innan tillkoppling av redskap.

- Kontrollera och dra alla bultar och muttrar på redskapet!
- Kontrollera oljans nivå i växellådan, fyll på vid behov.
- Kontrollera kilremmens spänning, justera vid behov.
- Kontrollera att slagorna inte är defekta, byt vid behov.



ANVÄNDNING/KÖRNING

Enbart personer som förstår säkerhetsinformationen och bruksanvisningen får handha redskapet eller produkten. Var uppmärksam och försiktig under arbete med redskapet eller produkten och använd endast redskapet eller produkten på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen. Vid arbete med redskap som har rörliga delar finns klämrisk. Var försiktig vid arbete med redskap med hydraulikslangar då olja under tryck kan penetrera huden. Uppsök läkare genast om detta inträffar. Arbeta alltid ensam med de redskap som är ämnade för detta. Respektera redskapets riskzon. Manövering sker från förarplats.

TILLKOPPLING

- Koppla redskapet till traktorns bakre trepunkt.
- Anslut k-axeln. Förankra kedjan väl.
- Anslut hydraulikslangar för sidoförskjutning. Se till att hydraulikslangar är rätt kopplade och kom ihåg att fel kopplade slangar kan medföra omvänd rörelser på maskinen. Hissa upp redskapet och kontrollera funktionen, kontrollera att kopplingarna inte läcker.
- Det är viktigt att justera stödrullen i rätt höjd för att undvika att hammarslagor eller knivar slår på marken.
- Klart för användning

EFTERDRAG BULTAR EFTER NÅGRA TIMMARS KÖRNING!!!

ANVÄNDNING OCH KÖRNING

Innan körning se till att maskinen är rätt justerad innan körning. Kontrollera så att knivar eller hammaslagor inte tslår i marken under körning.

- Körhastigheten skall anpassas beroende på typen och kvalitén på materialet som ska klippas. Välj hastigheten som passar på arbetet som skall utföras. Kör så långsamt som möjligt och se till att K-axelns hastighet är 540 rpm för generell användning. Denna varvtalet ger bästa klippresultatet. **Viktigt!** K-axelns hastighet får inte överstiga 540 rpm
- Gör inga hastiga rörelser under körningen. Sväng inte i kurvor med maskinen på marken eller köra traktorn bakåt. Lyft alltid maskinen när du ska byta riktning, innan du svänger i en kurva eller när du ska backa.
- Vid körning på torr mark kan det bildas stora mängder av damm, det rekommenderas att traktorn som används har en hytt utrustad med bra filtreringssystem eller använd dammask.

EFTER ANVÄNDNING

- Parkering får ej ske med redskapet ovan mark, utan sker med redskapet vilande på marken.
- Se till att maskinens knivvals har stannat helt inna du kopplar av maskinen.
- Se till att inte finns något tryckt kvar i systemet innan du kopplar av hydraulslangar.
- Spola redskapet vid behov.

TRANSPORTERING OCH FÖRVARING

Kontrollera att området är fritt från personer, barn och föremål innan transport sker. Var alltid extra försiktig under transport och förflyttning. Tillse att redskapet eller produkten är väl förankrad och att befintliga transportsäkringar är monterade. Placera alltid lasten så lågt som möjligt. Respektera riskzonerna även vid transport och förflyttning. Vid lyft får ingen gå in under hängande last. Vagnar som används till transport bör ha fungerande bromsar.

Förvara alltid redskapet eller produkten på en torr plats helst under tak när det inte används. Försäkra dig om att redskapet eller produkten står stadigt och inte riskerar att välta. Låt aldrig barn leka vid förvaringsplatsen. Tänk på tipprisen!

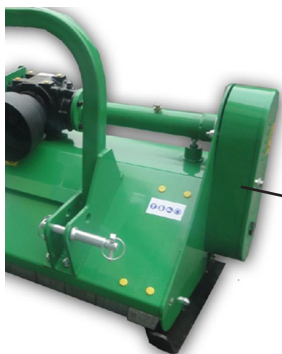
UNDERHÅLL OCH SERVICE

Se till att redskapet står stabilt och inte riskerar att välta vid underhåll och service. Vid underhåll av maskin, använd lämpliga stöd/hållare som hjälp. Byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador. Utför underhåll, service och kontroller enligt rekommendationer. Använd endast reservdelar med likvärdig prestanda för att minska risken för skador och haveri. Följ alltid underhåll säkerhetsföreskrifterna enligt schema. Särskilt viktigt för knivar och säkerhetsutrustning, med tanke på den fara det innebär om de skulle lossna under arbete.

- Koppla ifrån redskapet från dragfordonet när fel åtgärdas. VIKTIGT! Innan du kopplar ur hydraulslangar se till att det inte finns något tryck kvar i systemet, stäng av traktorns motor och ställ spakarna i olika lägen för att olja rinna tillbaka till systemet.
- Kontrollera regelbundet konditionen på redskapet innan haveriet är ett faktum. Upptäcks sprickor, vridning, böjning, glapp eller utmattning avbryt arbetet och åtgärda felet. Utslitna delar utbytes.
- Efterdrag samtliga skruvar och muttrar efter några timmars körning, där efter dagligen vid körning.
- Testa alltid maskinen innan arbete startas.
- Smörj rörliga delar regelbundet.
- Kontrollera oljenivån före varje körning.
- För reservdelar: Kontakta Kellfri Service

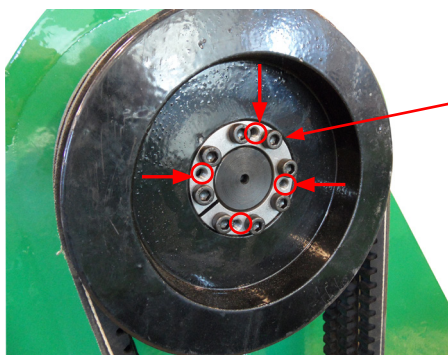
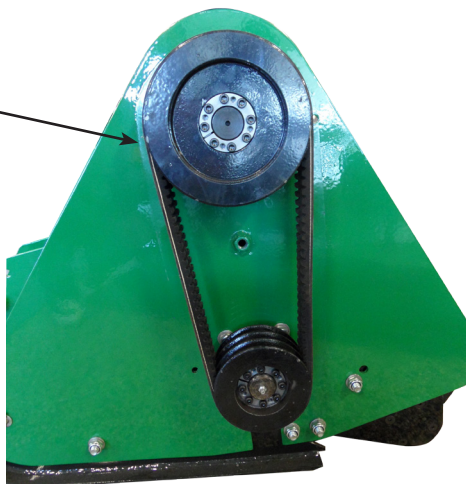
Kniv valsen är balanserad från fabriken. Om en kniv lossnar eller går sönder, är det viktigt att byta ut den omedelbart. Om det inte görs kan det uppstå obalans, vilket är mycket allvarligt. Då kniven ska bytas måste även kniven på motsatt sida om rotorn kontrolleras gällande skador och slitage. Om den är delvis eller helt utsliten ska den bytas för att upprätthålla den rätta viktbalansen. När den första eggen börjar bli slö, bör hela setet bytas ut.

SERVICE	INTERVALL	
Slagor	Före varje körning	Byt ut alla defekta slagor. Vassa slagor ger bättre resultat. Vid byte skall bultar dras åt ordentligt.
	Under körning	Lyssna efter oljud
	Efter varje körning	Kontrollera
Växellåda	Före varje körning	Kontrollera nivå
Växellådsolja 80-90	50 driftstimmar	Första oljebytet
	100 driftstimmar eller min 1gg/år	Oljebyte Mängd: 1L Flyttande fett i röret mängd: 0,5L (EP00)
Rotor	20:e driftstimmar	Smörjning
Remmar	Efter 4h körning Regelbundet	Remspänning; kontroll och spänning Vid tryck skall remmen förflyttas 20 mm.
Hydraulik	Före varje körning	Kontrollera att alla slangar är hela, inkopplade och inte läcker.
Redskapet	Efter varje körning	Spola bort jord och gräs med vatten



KONTROLLERA OCH SPÄNN KILREM EFTER 4 TIMMARS KÖRNING!!

KONTROLLERA REMSPÄNNINGEN REGELBUNDET
Vid tryck skall remmen förflyttas 20 mm
(10mm på varje sida - se bild 2)



Bultar till remskiva skall efterdras med jämna mellanrum

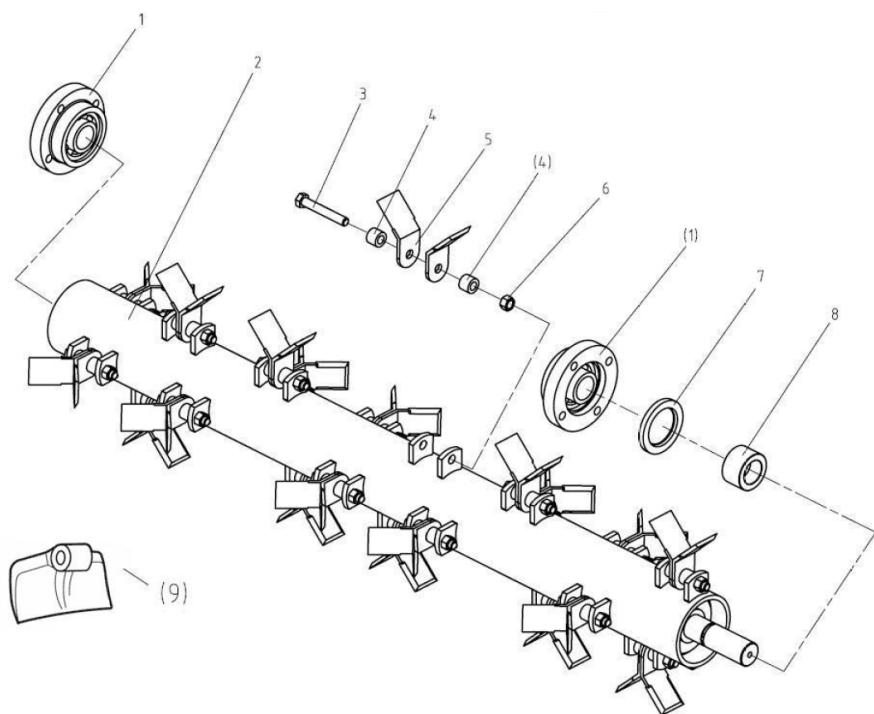
För att hålla klämbussningen på plats vid byte av rem eller remskiva:

- Lossa och demontera 4 bultar från remskivan
- Montera dem i gängade hålen på klämbussningen (se markerade hål på bilden)
- Demontera sedan resterande bultar.
- Byt rem/ remskiva och montera sedan tillbaka alla bultar.
- Dra åt och kontrollera remspänningen, justera vid behov.
- Smörja med jämna mellanrum

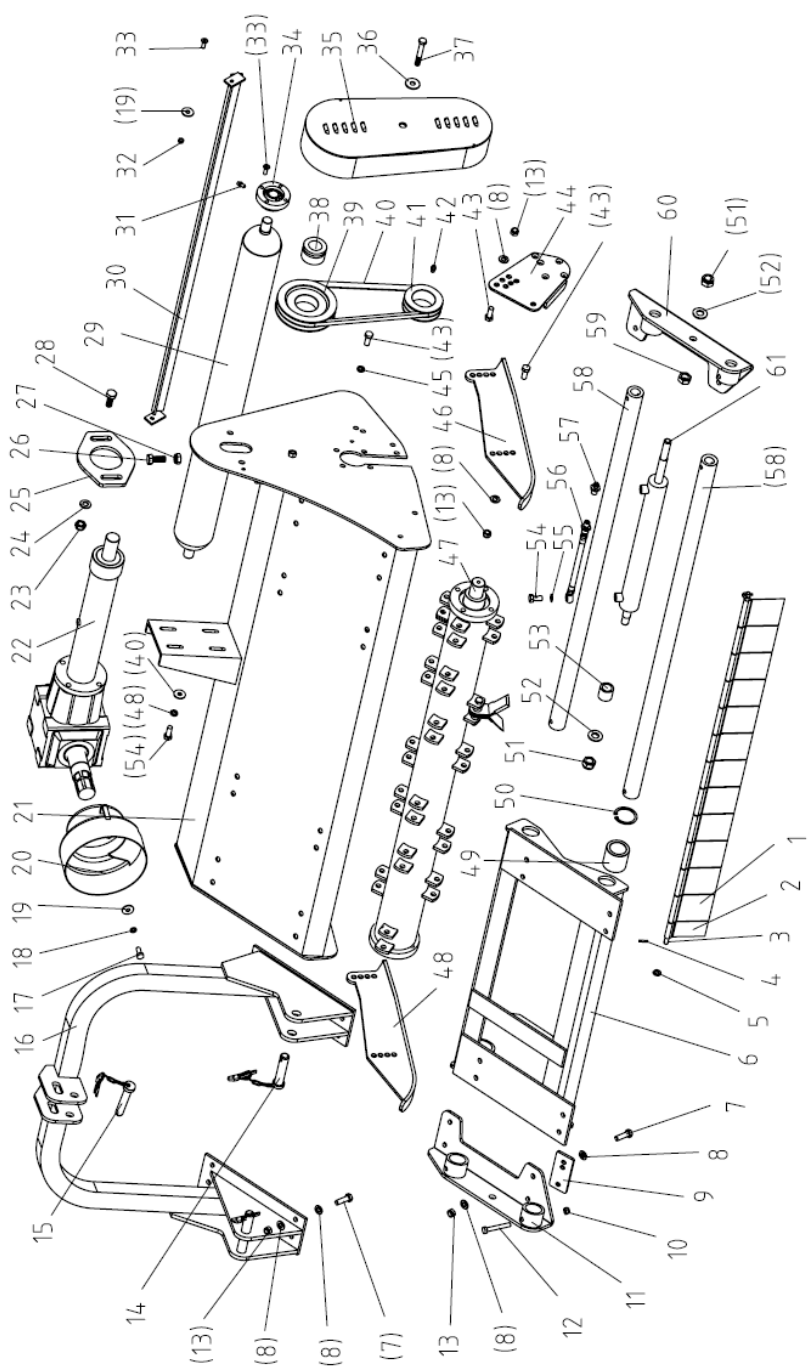
FEL	ÅTGÄRD
Vertikalklipparen klipper ojämnt eller dåligt	Kontrollera att slagorna är hela och sitter fast ordentligt. Justera stödrullen och kontrollera att den sitter rätt. Kontrollera och spänn eventuellt kilremmar
Klippljudet förändras	Kontrollera valsens. Kontrollera spänningen av kilremmar. Kontrollera slagorna.
Vibrationer	Kontrollera slagor
Hydrauliken fungerar ej	Kontrollera slangar och kopplingar

ÅTERVINNING

Vid skrotning skall redskapet demonteras och transporteras till kommunens avsedda plats. Kontakta din kommun för vidare information.

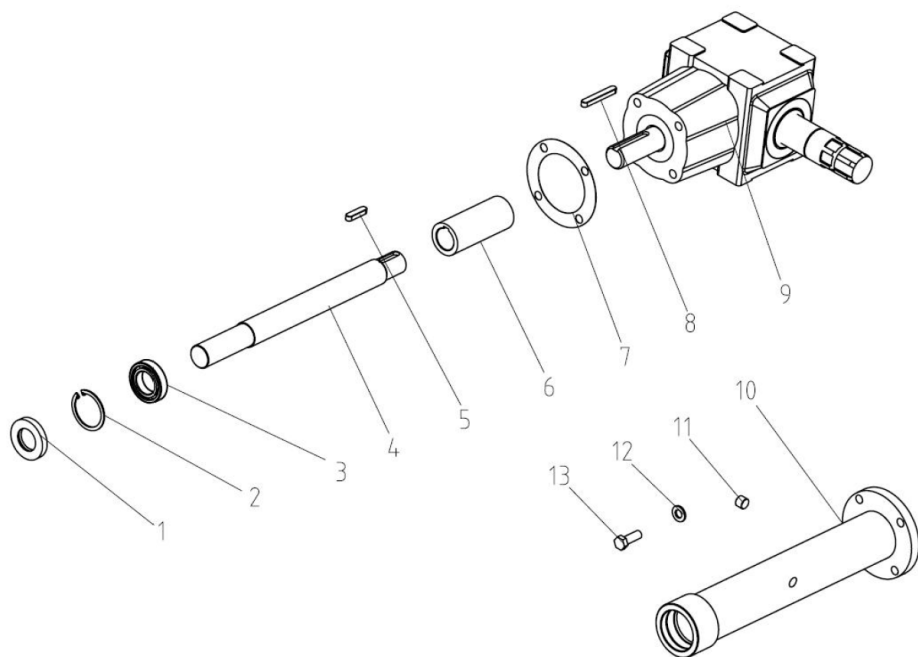


NR.	BENÄMNING	ANTAL
1	Flänslager 90207	2
2	Kniv vals	1
3	Bult M12x80	20
4	Bussning	40
5	Obs! maskinen levereras med H-slagor	24
6	Nylock mutter M12	20
7	Oljetätning FB55X80X8	1
8	O-ring bussning	1
9	Hammarslaga	24



NR.	BENÄMNING	ANTAL
1	Rotorskydd - smal	17
2	Rotorskydd - bred	1
3	Axel	1
4	Hylsa - plast 4x22	2
5	Planbricka 10	18
6	Fäste för glidrulle	1
7	Bult M12x40	14
8	Planbricka 12	52
9	Spjäl	4
10	Nylock mutter M10	4
11	Fäste	1
12	Bult M10x70	4
13	Nylock M12	50
14	Upphängning	1
15	Axelsprint	1
16	Trepunktfäste	1
17	Bult M10x25	4
18	Fjäderbricka 10	4
19	Planbricka 10	4
20	K-axel skydd	1
21	Plåtskydd över rotern	1
22	Vinkelväxel	1
23	Nylock M14	2
24	Planbricka 14	2
25	Spännplatta	1
26	Bult M16x1,5x50	1
27	Mutter M16x1,5	1
28	Bult M14x35	2
29	Stödrulle	1
30	Skrapa	1
31	Smörjnippel M6	2

NR.	BENÄMNING	ANTAL
32	Nylock M8	2
33	Bult M8x25	10
34	Flänslager UC205	2
35	Remskydd	1
36	Planbricka 12	5
37	Bult M12x80	21
38	Klämbussning	2
39	Remskiva - stor	1
40	Rem BX40 (EFGC)	4
41	Remskiva - liten	1
42	Smörjnippel M8x1	2
43	Bult M12x30	16
44	Stödrulle för kniv vals - Höger	1
45	Stödrulle för kniv vals - Vänster	1
46	Höjd justerplatta - höger	1
47	Kinv vals	1
48	Höjd justerplatta - vänster	1
49	Nylon bussning	4
50	Låsring 60	4
51	Nylock M18x1,5	2
52	Bricka 18	2
53	Bussning	1
54	Bult M12x1,25	2
55	Bricka 12	4
56	Oljerör	2
57	Snabbkoppling R1/2"	2
58	Styr skena	2
59	Nylock M18x1,5	1
60	Fäste - Höger	1
61	Cylinder	1



NR.	BENÄMNING	ANTAL
1	Oljetätning B 35x62x10	1
2	Låsring 62	1
3	Lager 6007	1
4	Axel	1
5	Kil A10x40	1
6	Bussning	1
7	Packning	1
8	Kil A10x70	1
9	Vinkel	1
10	Rör	1
11	Oljeplugg ZG3/8"-19	2
12	Planbricka 12	4
13	Bult M12x35	4

Vi är tacksamma för din hjälp med påpeka eventuella felaktigheter på av Kellfri levererad produkt till dig. Innan reklamation läs Kellfris allmänna köpvillkor i vår katalog eller på hemsidan www.kellfri.se, samt medskickad instruktionsbok i de fall den medföljer.

Vänligen fyll i uppgifter nedan och bifoga foto som underlag för att kunna behandla ditt ärende.

Köpare:	Kundnummer:
Adress:	Fakturanummer:
E-post:	Telefon dagtid:

När levererades produkten?	När togs produkten i drift?	Fungerade produkten vid leverans?
-----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------------

Reklamerad produkt/del:

Felbeskrivning:

Beskriv händelseförlopp:

Övrigt:

Skicka Reklamationsblankett och foto till:

Kellfri AB
Serviceavdelningen
Munkatorpsgatan 6
532 37 Skara

Eller maila Service.
info@kellfri.se

Namnunderskrift:	Datum:
-------------------------	---------------

GARANTIVILLKOR

- Garantins giltighet - Kellfri-garantin gäller 12 månader efter inköpsdatum
- Garantin ersätter - Ersättning utgår för utbytta delar efter konstaterat material eller fabriktionsfel.
- Garantin ersätter inte
- Arbetskostnader
 - Resekostnader
 - Maskin som köparen själv gjort/låtit göra ändringar på.
 - Eventuella följdkostnader som uppkommer till följd av skada på maskinen.
 - Skador som beror på normal förslitning av maskinen, bristfällig service, användarens oerfarenhet eller användning av reserdelar som ej är original.
 - Slitdelar såsom slangar, tätningar, oljor och remmar.

CE EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB

Munkatorpsgratan 6

532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn:35-VKM145G, 35-VKM175G

Typ: Vertikalklippare

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.

Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.

Tina Baudtler, VD

2014-06-30

Kellfri AB arbetar ständigt med att vidareutveckla sina produkter och förbehåller sig därför rätten till ändringar beträffande bl.a utformning och utseende utan föregående meddelande.

KUNDSERVICE

Ni är alltid välkomna att ge synpunkter eller fråga oss om våra redskap och produkter.

KELLFRI AB

Telefon: 0511 - 242 50

Fax: 0511 - 168 33

E-post: info@kellfri.se